



# LEGAL AID MALTA®

جهاز نفسك من قبل

حضور المحاكم

الإصدار 1.2

شارع أولد بيكري ، فاليتا 188/189

1500 2247 info.legalaidmalta@gov.mt

ساعات العمل للجمهور

من الإثنين إلى الجمعة

يونيو - 30 سبتمبر: 08:30 - 12:30 ساعة 16

أكتوبر - 15 يونيو: 08:30 - 14:00 1

الموقع الإلكتروني: [www.legalaidmalta.gov.mt](http://www.legalaidmalta.gov.mt)

الكلمات الرئيسية لمحرك البحث على الإنترنت: المساعدة القانونية

LEGAL AID MALTA

جهاز نفسك

في الأيام التي تسبق سماع القضية في المحكمة

يفحص :

اولا. تاريخ ووقت جلسة الاستماع في قضيتك

ثانيا. اسم القاضى الذي سينظر في قضيتك

ثالثا. المكان الذي يجب أن تحضر فيه ؛

رابعا. إذا كان لديك تقارير طبيه. تمنع مرورك خلال اجهزة الكشف عن

المعادن في المحاكم القانونية يجب اخذ الشهادة الطبية معك

تحضير وتنظيم :

اولا. المستندات التي تلقيتها من المحكمة

ثانيا. المستندات الأخرى ذات الصلة فيما يتعلق بقضيتك

ثالثا. نسخ من المستندات التي أبلغك المحامي بها

**تذكر :**

اولا. أن تبلغ محاميك لتذكيره باليوم ووقت القضية ومناقشة ما إذا كنت

بحاجة إلى فعل أي شيء قبل يوم جلسة الاستماع القضية .

ثانيا. هذه هي قضيتك وبالتالي تحتاج منك الاهتمام وان تكون حاضرا اثناء جلسة المحكمة .

ثالثا. في حالة عدم تمكنك من الحضور لجلسة الاستماع ، عليك إبلاغ محاميك بذلك قبل يوم واحد على الاقل.

رابعا. الوصول الى مبنى المحكمة قبل ربع ساعة قبل سماع القضية. يجب أن تغادر المنزل في متسع من الوقت للوصول فى الوقت المحدد ليوم جلسة المحكمة .

**احضر معك :**

اولا . كل المستندات التي قمت بتنظيمها متسلسلة

ثانيا. نسخ من المستندات التي ستقدمها إلى المحكمة

ثالثا. وثيقة الهوية (مثل بطاقة الهوية أو جواز السفر)

**لا تحضر معك :**

اولا. الأشياء الخطرة في مبنى المحكمة (على سبيل المثال ، مطاوى ومقصات وسكاكين وزجاجات عطر والزجاجات واى شئ اخرى يمكن استخدامها كسلاح )

ثانيا. الأطفال دون سن الثالثة عشرة (13) إلا بأمر من المحكمة

**ماذا تلبس**

أولاً. السيدات: تنورة أو بنطال لائق وبلوزة بأكمام

يجب أن يكون لون الملابس غامقاً

ثانياً. الرجال: بنطلون وقميص وربطة عنق وسترة داكنة أو سترة ؛ أو بدلة كاملة .

ثالثاً. إذا لم يكن لديك بدلة كاملة ، يمكنك ارتداء ملابس مناسبة و

ملابس لائقة (مطلوب سترة وقميص وربطة عنق)

### عند الوصول إلى المحكمة

عند الوصول قرب مدخل مبنى المحكمة

أولاً. سوف تحتاج إلى اجتياز الفحص الأمني. سوف تفرغ جيوبك وتمر

عبر كاشف المعادن. إذا كان لديك محفظة

أو حقيبة ، سوف تضطر إلى وضعها في جهاز الفحص الأمني

### داخل مبنى المحكمة :

أولاً. سوف تجد في شاشة المتابعة لتري في أي قاعة محكمة جلسة

الاستماع ستكون الجلسة

ومن يتراسها . في حالة وجود صعوبة يمكنك سؤال خدمة العملاء  
لارشادك .

ثانيا. عندما تصل بالقرب من قاعة المحكمة حيث يتم النظر في قضيتك ،  
سوف تحتاج إلى الانتظار حاجب المحكمة (في القضايا المدنية) أوضابط  
الشرطة

(في القضايا الجنائية) يستدعي قضيتك. يمكنك أيضا أن تسأل لتعرف اذا  
تم استدعاء القضية بالفعل

### في قاعة المحكمة

أولا. بمجرد دخولك قاعة المحكمة سترى على المنصة رئيس الجلسة في  
القضايا. عندما يناديك القاضي باسمك ،  
قف واجعل القاضي يعرف أنك حاضر

ثانيا. سوف تخاطب القاضي على النحو التالي: "جلالتك" ، القاضي على  
النحو التالي

قاضي" أو "جلالتك" سيادة القاضي أو"

". التحكيم باسم: "السيد الرئيس" أو "السيدة الرئيسة

ثالثا. الرد فقط على أسئلة القاضي بصوت واضح وبأدب

رابعا. لا تتحدث إلا بأمر من المحكمة

عند انتهاء جلسة الاستماع ، قل: "شكرًا لك" بكل لطف للقاضي .

### معلومات أكثر

يمكن الوصول إليها على صفحة الويب الخاصة بالسلطة القضائية :

<https://judiciary.mt/en/Pages/FAQs.aspx>

كيف يمكنني التقدم بطلب للحصول على المساعدة القانونية؟

### القضايا المدنية

قبل تحديد موعد مع محامي المساعدة القانونية ، يحتاج الشخص إلى ذلك تقديم المستندات التالية (أو المستندات ذات الصلة المعمول بها) إلى الوكالة مسؤولة في الاجتماع الأول من أجل إجراء الفحص والتقييم ما إذا كان الشخص

مؤهلاً للاستفادة من المساعدة القانونية :

\* وثيقة من دائرة الضمان الاجتماعي توضح دخل الأشهر الاثنى عشر

السابقة

التي حصل عليها الشخص من الدولة .

للعمل / الأعمال وكشوف المرتبات / الأجور المستلمة خلال الاثنى عشر

\* FS3شهرًا

السابقة .

كشف حساب بنكي عن الاثني عشر شهرًا السابقة لكل

\* حساب

من قبل الشخص الذي يتقدم بطلب الحصول على خدمة المساعدة القانونية ؛

\*بطاقة الهوية الرسمية أو جواز السفر

دليل موثق لعقد إيجار قانوني وإيصالات دفع الإيجار اذا كنت تعيش في

\*المكان المستاجر

\* أمر المحكمة الذي يقضي بدفع نفقة للطرف الاطفال وايصالاتهم .

الأخر

وثائق المحكمة لابد ان تكون بحوزة الشخص الذي يطلب المساعدة

\*القانونية

التي تلقاها .

\* المستندات الأخرى ذات الصلة ، مثل :

\* بالنسبة لإجراءات الانفصال عن الزواج: شهادة الزواج وشهادات

ميلاد الاطفال .

\* بالنسبة للانفصال أو الطلاق: صورة من انفصال الزواج الفعلى .

\* التعديلات في شهادات السجل العام: شهادة الميلاد / شهادة الزواج / شهادة الوفاة .

\* القضايا المتعلقة بالوصايا: نسخة من الوصية ، إلخ

سيحدد لقاء مع مسؤولي الوكالة ما إذا كان الشخص مؤهلاً للاستفادة .

إذا كان الشخص مؤهلاً ، يتم تحديد موعد مع محامي المساعدة القانونية

من أجل مناقشة القضية أو المشكلة قيد المراجعة. محامي المساعدة

القانونية

سيبلغ العميل ما إذا كان لديه / لديها أسباب معقولة لبدء الإجراءات.

أو الدفاع عن أنفسهم في الإجراءات حسب الحالة .

### قضايا جنائية

يجوز لمن يمثل أمام محكمة الجنايات يوم جلسة الاستماع أن يطلب ذلك

يترأس المحكمة ويساعده محامٍ من المساعدة القانونية. ستأخذ المحكمة علماً

في هذه القوانين من الاجراءات وإحالة الطلب الى محامى المساعدة

القانونية الذى سيقدم

ملاحظة في غضون يومين من تاريخ استلامها توضح ما إذا كان الطلب

سيتم

تم الانضمام إليها أم لا ، وإذا كان ذلك بالإيجاب ، اسم محامي المساعدة القانونية الذي سيتم قبوله مساعدة الشخص .

خلاف ذلك ، إذا تلقى شخص إخطارًا رسميًا من قبل الشرطة بأنه سيتم إحضاره / إحضارها أمام المحكمة يجوز له / لها إحضار المستندات إلى مكاتبنا وستصرف

وفقاً لذلك. وهذا لا يعنى تعهدنا منا بذلك

### **بإيجاز إجراءات القضايا الجنائية**

يجوز للشخص الذي يمثل أمام قاضى المحكمة في الإجراءات المستعجلة أن يبدأ

في يوم الجلسة ، ويطلب من القاضي الذي يترأس الجلسة الحصول على محامى للمساعدة قانونية على قاضي الصلح أن يعين المحامي حسب الجدول اليومي

خلاف ذلك ، إذا تلقى شخص إشعارًا رسميًا من قبل الشرطة بأنه / هي

أمام المحكمة ، يجوز له / لها إحضار المستندات إلى مكاتبنا ونحن

سوف نتصرف وفقاً لذلك.

وهذا لا يعنى تعهدنا منا بذلك

## الإستئناف الجنائي

من يريد الاستعانة بمساعدة قانونية من أجل استئناف حكم صادر عن قضاة المحكمة

يجب على الفور في نفس اليوم أو في اليوم التالي من

صدور الحكم بإحضار نسخة من الحكم وذهب إلى دائرة وكالة المساعدة القانونية

من أجل اتخاذ الترتيبات اللازمة بحيث يكون الشخص قد احيل الى محامى المساعدة القانونية . سيقوم محامي المساعدة القانونية بتقييم ما إذا كان هناك أسباب يتم الاستناد عليها للاستئناف . إذا كانت هنالك اسباب كافية فيجب ان يكون الاستئناف امام المحكمة الجنائية خلال اثني عشر يوم عمل من تاريخ اصدار الحكم.

وهذا لا يعنى تعهدا منا بذلك

## الشخص المحتجز للتحقيق / أو قيد الاعتقال

لكل شخص تستدعيه الشرطة للاستجواب أو يكون رهن الاعتقال ، له الحق في أن يساعده

محامي المساعدة القانونية الموجود في القائمة اليومية. هذا الشخص قد يطلبه

ضابط شرطة ليقوم باستجوابه أو قام باعتقاله يمكن مساعدته

بواسطة محامي المساعدة القانونية.

وهذا لا يعنى تعهدا منا بذلك

### ضحايا الجريمة والعنف المنزلي

شخص يقع ضمن تعريف القانون كضحية لجريمة / أو ضحية العنف القائم على النوع الاجتماعي والعنف المنزلي الحصول على مساعدة قانونية بواسطة محامي المساعدة القانونية. يجب على الشخص إحالة الأمر على الفور إلى الشرطة. ضحية

سيتم في البداية تكليف محامي المساعدة القانونية للحصول على المشورة فقط.

بعد ذلك ، إذا كان الشخص بحاجة إلى المساعدة كطرف ثالث في إجراءات المحكمة

تتم إحالة الشخص إلى وكالة المساعدة القانونية التي ستعطي التوجيهات اللازمة للتعامل.

وهذا لا يعنى تعهدا منا بذلك

الاتجاه من المدخل الرئيسي للمحاكم بشارع الجمهورية نحو مكاتب الوكالة

189/188 في المساعدة القانونية في Old Bakery Street ،Valletta.

## للاستخدام المكتبي من قبل وكالة المساعدة القانونية

فقط للشخص مؤهلاً لتلقى الخدمة ، فسيتم تحديد موعد مع محامى المساعدة  
القانونية

أسم ولقب المستفيد :

-----

----- رقم بطاقة الهوية :

----- تاريخ المواعيد :

----- الوقت :

توقيع الموظف فى الوكالة

الاتجاه من المدخل الرئيسي للمحاكم بشارع الجمهورية نحو مكاتب وكالة  
المساعدة القانونية .

188/189 Old Bakery Street, Valletta

